

Oggetto Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
 Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 1 di 9

**Oggetto** Ambito di impiego ruota speciale  
 Modello MSW48  
 Tipo 19259  
 Misura della ruota 8JX19 H2  
 Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\varnothing$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
500	19259 500 / $\varnothing$ 73,1- $\varnothing$ 63,4	5/108/63,4	45	850	2370

**Marcature**

Numero KBA 50660  
 Marchio del produttore OZ  
 Tipo ruota e adattamento 19259 500  
 Misura ruota 8JX19 H2  
 Offset ET 45  
 Caratteristica di origine -  
 Data di produzione Mese e anno

**Elementi di fissaggio**

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Dado M12x1,5	Conico 60°	110	-	81720084
S03	Dado M12x1,5	Conico 60°	130	-	81720084
S04	Dado M14x1,5	Conico 60°	140	-	81720080
S05	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conico 60°	140	31	81720125
S06	Dado M12x1,5	Conico 60°	135	-	81720084
S07	Dado M12x1,5	Conico 60°	140	-	81720084
S08	Dado M14x1,5	Conico 60°	135	-	81720080
S09	Dado M12x1,5	Conico 60°	125	-	81720084

Costruttore veicolo Ford  
 Jaguar  
 Landrover  
 Volvo

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..- incl. Facelift 2015	63-134	225/35R19	T84 T88	A12 A14 A21 A58 B02 KoS S03
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..- incl. Facelift 2015	63-134	235/35R19	K1a K2b T87 T91	A12 A14 A21 A58 B02 KoS S03
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	59-166	225/35R19	Car Flh Sth T84 T88	A12 A14 A21 B02 S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2014	63-134	215/35R19	T85	A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2014	63-134	225/35R19	T84 T88	A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2014	63-134	235/35R19	T87 T91	A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim S03
Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2015	136, 184	225/35R19	T88	A12 A14 A21 A58 Car Flh S03
Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2015	136, 184	235/35R19		A12 A14 A21 A58 Car Flh S03
Ford Galaxy (II) WA6 e13*2001/116*0185*00-23	74-149	235/40R19	T96	A12 A14 A21 A58 B02 S04
Ford Galaxy (III) WA6 e13*2001/116*0185*24-..- ab MJ 2016 (MK3)	88-177	235/45R19	T95 T99	A12 A14 A21 A57 S08
Ford Galaxy (III) WA6 e13*2001/116*0185*24-..- ab MJ 2016 (MK3)	88-177	245/45R19		A12 A14 A21 A57 S08
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	235/45R19		A12 A14 A21 A57 B02 S03
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	245/45R19		A12 A14 A21 A57 B02 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-..- ab Modell 2013	85-134	225/45R19	R37	A12 A14 A21 A57 S06
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-..- ab Modell 2013	85-134	235/45R19		A12 A14 A21 A57 S06
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-..- ab Modell 2013	85-134	245/40R19		A12 A14 A21 A57 S06

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford Mondeo (V) BA7 e13*2001/116*0249*26-..- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	225/40R19	T89 T93	A12 A14 A21 A57 Flh Lim S06
Ford Mondeo (V) BA7 e13*2001/116*0249*26-..- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	235/40R19		A12 A14 A21 A57 Flh Lim S06
Ford Mondeo Turnier (V) BA7 e13*2001/116*0249*26-..- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	225/40R19	T89 T93	A12 A14 A21 A57 Car S06
Ford Mondeo Turnier (V) BA7 e13*2001/116*0249*26-..- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	235/40R19		A12 A14 A21 A57 Car S06
Ford S-Max (I) WA6 e13*2001/116*0185*00-23	74-176	225/40R19	T93	A12 A14 A21 A58 B02 S04
Ford S-Max (I) WA6 e13*2001/116*0185*00-23	74-176	235/40R19	T92 T96	A12 A14 A21 A58 B02 S04
Ford S-Max (I) WA6 e13*2001/116*0185*00-23	74-176	245/35R19	T93	A12 A14 A21 A58 B02 S04
Ford S-Max (II) WA6 e13*2001/116*0185*24-..- ab MJ 2016	88-177	235/45R19	T95 T99	A12 A14 A21 A57 S08
Ford S-Max (II) WA6 e13*2001/116*0185*24-..- ab MJ 2016	88-177	245/45R19		A12 A14 A21 A57 S08
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	235/45R19	A12	A14 A21 B03 Lim S09
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	245/40R19	A10	A14 A21 B03 Lim S09
Jaguar XJ N*3 e11*2001/116*0217*..	152-291	245/45R19	M+S R09	A12 A14 A21 B02 NBF S09
Jaguar XJ N*3 e11*2001/116*0217*..	152-291	255/40R19		A12 A14 A21 B02 NBF S09
Land Rover Freelander 2 LF e11*2001/116*0300*.	110-171	235/55R19		A12 A14 A21 S04
Land Rover Freelander 2 LF e11*2001/116*0300*.	110-171	255/50R19	K1a K2b	A12 A14 A21 S04
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	235/50R19		A12 A14 A21 A57 S04

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	235/55R19		A12 A14 A21 A57 S04
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	225/35R19	T88	A12 A14 A21 B02 Cbo S02
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	235/35R19	T87 T91	A12 A14 A21 B02 Cbo S02
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*..;e1*2001/116*0504*..	158,224	235/40R19	R09 T92 T96	A12 A14 A21 S05
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*..;e1*2001/116*0504*..	80-232	225/40R19	T93	A12 A14 A21 S05
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*..;e1*2001/116*0504*..	80-232	245/35R19	T93	A12 A14 A21 S05
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27-..;e13*2007/46*1337*..	84 - 187	225/35R19	T84 T88	A12 A14 A21 A58 Flh X4V S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29..;e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	225/40R19	A33	A14 A21 A57 Flh S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29..;e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	235/35R19	A90 T87 T91	A14 A21 A57 Flh S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29..;e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	245/35R19	A12 K1a K1b	A14 A21 A57 Flh S03
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..;e1*2001/116*0505*..;e1*2007/46*0495*..;e13*2007/46*1203*..	120-224	235/40R19	R09 T92 T96	A12 A14 A21 Car X7V S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..;e1*2001/116*0505*..;e1*2007/46*0495*..;e13*2007/46*1203*..	80-224	225/40R19	T93	A12 A14 A21 Car X7V S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..;e1*2001/116*0505*..;e1*2007/46*0495*..;e13*2007/46*1203*..	80-224	245/35R19	T93	A12 A14 A21 Car X7V S05
Volvo XC60 D, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0068*..;e1*2001/116*0507*..;e1*2007/46*0339*..;e13*2007/46*1213*..	100-242	235/55R19	K1a	A12 A14 A21 A57 S05

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..;e1*2001/116*0505*..; e1*2007/46*0495*..;e13*2007/46*1203*..	120-224	225/45R19	T92 T96	A12 A14 A21 Car KMV S05
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..;e1*2001/116*0505*..; e1*2007/46*0495*..;e13*2007/46*1203*..	120-224	235/45R19		A12 A14 A21 Car KMV S05
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*..;e1*2001/116*0505*..; e1*2007/46*0495*..;e13*2007/46*1203*..	120-224	245/40R19	K1a	A12 A14 A21 Car KMV S05

\*\* Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

### Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura (es. radiale, diagonale) e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
Pagina 6 di 9

---

**Condizioni e note**

- A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni).  
Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.  
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.  
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.  
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- F1h** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della
-

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 7 di 9

normativa vigente.

- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KoS** L'applicazione non è consentita su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- S08** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S08 (vedi pagina 1).
- S09** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S09 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.
- T84** Pneumatico (LI 84) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1000 kg.
- T85** Pneumatico (LI 85) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1030 kg.
- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non



Oggetto Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 8 di 9

superiore a 1160 kg.

- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- T96** Pneumatico (LI 96) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1420 kg.
- T99** Pneumatico (LI 99) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1550 kg.
- X4V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V40 Cross Country (Tipo M).
- X7V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Tipo B, S).

### **Note sulla ruota speciale**

Nessuna

### **Note generali**

Le disposizioni del Decreto Ministeriale 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per l'esecuzione di una corretta installazione è richiesta la conformità delle prescrizioni di montaggio riportate nel presente ambito di impiego e di quelle indicate nel manuale di montaggio e manutenzione ruote di OZ.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in



**Ambito di impiego 55030016-A02-V01\_ITA**

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 Typ 19259  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 9 di 9

oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Dicembre 2015.

12 Maggio 2016

00248718\_ITA.DOC